



## CIC: Ciclo de Idiomas Corto

## Italiano

El examen CLE CIC (**Ciclo de Idiomas Corto**) es un examen de idioma que acredita los conocimientos en italiano de alumnos/as a partir de los 15 años de edad que estén cursando sus estudios de nivel medio en escuelas de la jurisdicción del GCBA y que hayan alcanzado el Nivel I del Diseño Curricular de Lenguas Extranjeras de la Ciudad de Buenos Aires.

### Objetivos Generales

Se espera que el candidato al CLE CIC:

- Comprenda el sentido general y extraiga información específica de textos escritos y orales sencillos y breves.
- Se exprese por escrito y en forma oral utilizando oraciones o textos breves en contextos comunicativos relacionados con sus intereses y su entorno más próximo.

### Tipos de textos

- Narrativo
- Descriptivo
- Dialogal
- Informativo
- Instructivo

### Géneros de textos

- **Para la recepción:** Textos de sitios web; cartas; canciones; bonos de suscripción; recetas de cocina; historietas; dibujos humorísticos; textos escolares; e-mails; blogs; cuentos breves; leyendas tradicionales; agenda personal; tarjeta postal; notas; cupón; epígrafes; encuesta; publicidades; comunicaciones telefónicas; diálogos; reglamentos; invitación; noticias; folleto informativo.
- **Para la producción escrita:** tarjeta de invitación, nota breve, epígrafe, tarjeta postal, mensajes, agenda personal, encuesta/ cuestionario/ entrevista, intervención en soporte virtual (completar perfil/presentación personal, hacer comentarios), e-mail, formulario, carta informal, guión de historieta, folleto informativo; publicidad.
- **Para la producción oral:** diálogo tipo entrevista, interacción dialogada entre los candidatos.



El examen CLE CIC consta de una parte escrita y una parte oral.

### Características del examen escrito

El **examen escrito** evalúa la comprensión lectora, oral, la producción escrita y el reconocimiento del sistema lingüístico. Tiene una duración de 60' y consta de 4 partes.

Partes	Cantidad de textos/ítems/tareas	Tipo de ítems/tareas
1. Comprensión lectora	<ul style="list-style-type: none"><li>• 2 textos de diverso género, de aproximadamente 200 palabras cada uno.</li><li>• 2 ó 3 tareas con 15 ítems en total.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Emparejamiento (unir).</li><li>• Opción múltiple (elegir una opción entre varias).</li><li>• Selección alterna (elegir una opción entre dos, por ej. Verdadero/ Falso)</li></ul>
2. Comprensión oral	<ul style="list-style-type: none"><li>• 2 textos de diverso género cada uno escuchados dos veces.</li><li>• 2 tareas con 10 ítems en total.</li></ul>	
3. Producción escrita	<ul style="list-style-type: none"><li>• 2 tareas.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Tarea 1:</b> Formular preguntas contextualizadas; completar textos breves a partir de indicaciones específicas para cada espacio o responder a preguntas abiertas contextualizadas.</li><li>• <b>Tarea 2:</b> Producir un texto de 6 a 8 líneas a partir de una guía.</li></ul>
4. Reconocimiento del sistema lingüístico	<ul style="list-style-type: none"><li>• Un texto de entre 150 a 180 palabras para resolver una tarea que consta de 10 ítems.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Opción múltiple. Dadas 3 opciones por espacio (estructuras morfo-sintácticas o lexicales), los candidatos seleccionan la opción correcta. El objetivo es dar coherencia y cohesión al texto.</li></ul>

### Características del examen oral

El **examen oral** evalúa la competencia del candidato de interactuar en forma oral. Se desarrolla entre un examinador y dos candidatos. Un segundo examinador (que no interviene en la conversación) presencia el examen. Los candidatos pasan de a dos e interactúan entre sí. La duración del examen es de 8 a 10 minutos (entre los dos candidatos). Consta de tres partes:

1. Preguntas sobre una lámina (una distinta para cada candidato) para describir (personas, acciones, objetos y lugares).
2. Preguntas personales y sobre su entorno a cada candidato en forma individual.
3. Interacción dialogada entre los candidatos a partir de una situación determinada que estimula el intercambio de información en forma breve, acotada y sencilla. Los candidatos cuentan previamente con un tiempo breve para tomar contacto con la situación y con el material presentado y para organizar sus ideas. Se espera que el candidato pueda intercambiar información, relatar un hecho en forma breve.



### Áreas Temáticas:

**La vida personal y en sociedad:** descripción personal y de otras personas, las actividades cotidianas: la vida en la casa, la vida en la escuela, las responsabilidades, los derechos, los trabajos de la casa y en la escuela, las actividades de esparcimiento, la vida al aire libre y las vacaciones, los deportes, los juegos, las fiestas tradicionales, las salidas, el cine, la televisión, los medios de transporte, la alimentación, la salud, el cuerpo, las partes del cuerpo, la vestimenta, la comunicación interpersonal, los amigos.

**El mundo de la comunicación:** la computadora, el mail, internet, el correo, la carta y las postales, las revistas, la publicidad, el celular, el chat y la navegación en internet, los juegos electrónicos, el fotolog.

**El mundo que nos rodea:** el barrio: espacios cerrados y abiertos, el clima, la naturaleza, la meteorología, la ecología, los animales, la contaminación, las grandes ciudades y los atractivos turísticos, las vacaciones. La Argentina y sus ciudades.

**El mundo de la imaginación y la expresión artística:** el universo de los cuentos maravillosos, fantásticos, de terror, de aventuras, las películas de ciencia ficción, de aventura, las películas de terror, de ciencia ficción, la literatura, los personajes de ficción, actividades manuales, hobbies, la música y los instrumentos musicales... .

### Contenidos lexicales:

#### La vita personale e sociale

Informazioni su se stesso: nome, età, indirizzo, famiglia, compleanno... . Caratteristiche personali. Informazioni su altre persone: la famiglia, i parenti, gli amici, i compagni di scuola, i maestri. Descrizione di persone. Le feste e le ricorrenze familiari: i compleanni, i regali, i negozi, gli acquisti. La collaborazione in casa: piccoli lavori; assunzione di alcune responsabilità. Il rapporto con gli altri: l'amicizia, i diritti e i doveri, la solidarietà... . Condividere con altri la ricreazione, la merenda, la mensa, la biblioteca. La colonia estiva.

La salute: le parti del corpo, la cura e la prevenzione della salute, l'igiene personale, le malattie più frequenti.

La vita quotidiana: attività e routines. La casa: le stanze, i mobili, gli oggetti. Gli animali domestici. La vita a scuola: l'aula, gli oggetti, le attività, il tempo, gli orari, la ricreazione, la mensa, le attività extracurricolari. Il tempo libero: i giochi, gli hobbies, le attività, il fine settimana, il club, il "polideportivo", gli sports. L'abbigliamento: i colori, gusti e preferenze. I pasti. I cibi e le bevande: gusti e preferenze, i pasti. Le vacanze: attività, famiglia.

**Il mondo della comunicazione:** lettere brevi, cartoline, biglietti d'auguri, messaggi brevi, la televisione, le telefonate, i giornali, le riviste, la pubblicità, la televisione, il cinema, i giochi elettronici, il Pc, i programmi, l'internet, la posta elettronica. Il rapporto con gli altri... .

**Il mondo della creatività:** le canzoni, i racconti, la musica, i fumetti... . La produzione artistica dei ragazzi.

**Il mondo intorno a noi:** il quartiere, le strade, i negozi. La città di Buenos Aires, spazi per il tempo libero. I mezzi di trasporto. Il tempo, l'ora. Il clima, le stagioni.



### Contenidos gramaticales:

- Articoli determinativi ed indeterminativi.
- Nomi al singolare e plurale, maschili e femminili
- Pronomi personali soggetto e pronomi complemento.
- Aggettivi descrittivi: *grande, piccolo, alta ...* /Aggettivi e pronomi dimostrativi: *questo e quello*.
- Possessivi al singolare e plurale; possessivi con i nomi di parentela.
- Comparativi e superlativi: *molto buono, buonissimo...*
- Interrogativi: *chi/ di chi?, dove, quando, come, quale, che cosa/cosa, quanto/le/a?*
- I numeri ordinali dal primo al decimo e i numeri cardinali.
- Azioni e attività: presente indicativo dei verbi regolari delle tre coniugazioni, verbi riflessivi e verbi irregolari. Stare + gerundio. *C'è, ci sono/ Ti piace..., piacciono.../ non mi piace*. Stare + gerundio. Imperativo tu/voi affermativo e negativo; passato prossimo dei verbi regolari ed irregolari di uso frequente: *nascere, andare, vedere, fare, avere, essere, leggere, scrivere, prendere, uscire, vincere, mettere, chiedere*. Imperfetto indicativo dei verbi di uso più frequente (Per la produzione scritta ed orale solo la prima persona singolare: *giocavo a calcio con i miei amici...*). Vorrei: *vorrei comprarle/gli una maglietta; vorrei invitare...*
- Preposizioni semplici e articolate: *a, di, in, su, con, per, fra/tra*.
- Costrutti: *e, o, anche, molto, poco, no, non, oggi, ieri, la settimana scorsa, l'anno scorso, domenica...* passata, domani (usato con il presente), qui, qua, lì, là, mai.
- Registro informale: dare del tu e formale per i saluti e i convenevoli. Condizionale di cortesia (io/tu).